

St. Joseph Parish, Middletown

Our Lady of the Lake Mission, Loch Lomond

21396 Hwy 175, Middletown

30 de Agosto, 2026

707 987-3676



Pastoral Staff

Fr. Lawrence Mendoza - Pastor
Sandy Hood - Office Manager

Pam Quiroz - Rel Ed Director
Debbie Heidary-Newsletter/Website

Schedule of Services:

Reconciliation

Friday 9 a.m. to 10 a.m. English
7:00 p.m. to 8:00 p.m. Spanish
or by Appointment

Baptisms

Preparation for parents required: See
Pastor after Mass

Marriages

By appointment at least six months in
advance

Anointing of the Sick

For those who are elderly, seriously ill,
or scheduled for surgery, please call the
parish office.

Office 707 987-3676

Parish Office Hours:

Wednesday 10 a.m. to 2 p.m.
Thursday 10 a.m. to 2 p.m.
Friday 10 a.m. to 2 p.m.

P.O. Box 1350

Middletown, CA 95461

Email: stjoseph11@att.net

Website: stjoseph-middletown.com

Fax: 707 987-2792

Emergency # 707 513-3991

22º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

“¿De qué le sirve
a uno ganar el mundo
entero, si pierde
su vida? ¿O qué podrá
dar uno a cambio
de su vida?”

— Mateo 16:26 —



**BUSQUEN PRIMERO
EL REINO DE DIOS Y SU JUSTICIA.**

HORARIO DE MISAS

Misa del Sábado 5:00 p.m. (Inglés)

Our Lady of the Lake Mission – 12836 Hwy 175, Loch Lomond

Misas Dominicales

St. Joseph Church - Middletown 9:30 a.m. (Inglés)
Our Lady of the Pines - Whispering Pines, Forest Lake Rd 11:30 a.m. (Inglés)
St. Joseph Church - Middletown 4:00 p.m. (Español)

Iglesia de San Jose Horario de Misas Entre Eemana

Martes a Viernes 8:30 a.m. (Inglés)

9:00 a.m. – 10:00 a.m. Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento
(Todos los Viernes)

Viernes 6:30 p.m. Misa (Español)

7:00 p.m. Exposición y Adoración del Santísimo Sacramento (Todos los Viernes)

XXII Domingo del Tiempo Ordinario

Extracto De La Homilía Del Papa Franciscoviaje Apostólico A Mongolia, 3 De Septiembre De 2023

Solo El Amor Sacia Verdaderamente Nuestra Sed

Recordemos Eso es precisamente lo que Jesús le dice al apóstol Pedro en el Evangelio de hoy. Pedro no puede aceptar el hecho de que Jesús tenga que sufrir, ser acusado por los dirigentes del pueblo, pasar por su pasión y después morir en la Cruz. Pedro reacciona, protesta e intenta convencer a Jesús de que está equivocado, porque en la mente de Pedro —y nosotros también muchas veces tenemos la misma idea— el Mesías no puede terminar en el fracaso, muriendo en una cruz como un criminal abandonado por Dios.

Entonces el Señor reprende a Pedro porque piensa «como los hombres» y no como Dios (cf. Mt 16:21-23). Si pensamos que el éxito, el poder o las cosas materiales son suficientes para satisfacer la sed de nuestra vida, entonces estamos pensando como el mundo. Esa manera de vivir según los criterios del mundo no nos lleva a ninguna parte; al contrario, nos deja todavía más sedientos que antes. Jesús, en cambio, nos muestra el camino: «Si alguno quiere venir detrás de mí, que renuncie a sí mismo, que cargue con su cruz y me siga. Porque el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda su vida por mí, la encontrará» (Mt 16:24-25).

Queridos hermanos y hermanas, este es seguramente el mejor camino: abrazar la Cruz de Cristo. En el corazón del cristianismo hay un mensaje maravilloso y extraordinario. Si pierdes tu vida, si haces de ella una ofrenda generosa al servicio de los demás, si te arriesgas a vivir eligiendo amar, si conviertes tu vida en un don gratuito para los demás, entonces esa vida te será devuelta en abundancia.

Y serás colmado de una alegría sin límites, de paz en el corazón y de una fuerza interior que te sostendrá y te dará ánimo. ¡Y cuánto necesitamos esa paz interior!

+++++



La Iglesia Católica de San José
presenta
El 5to Anual
“FIESTA EN EL VIÑEDO”

SÁBADO, 19 DE SEPTIEMBRE @ 4:45PM A 8:00PM

Cena servida a las 5:30PM
En
BANTRY VINEYARD
12102 Highway 29, Lower Lake, CA 95457
(Directamente frente a C Street, Lower Lake)

Sirviendo Comida Internacional
Con la presentación de
Irma Lopez y el
Ballet Folklórico de la
Escuela Secundaria de Middletown

Subasta Silenciosa de Postres

BOLETOS PARA ADULTOS - \$50
BOLETOS PARA NIÑOS - \$10 (4-12 AÑOS)
GRATIS - 3 AÑOS Y MENORES

Compre sus Boletos para la
Rifa de Delicias Culinarias
\$10 o 6 por \$50

BOLETOS PARA LA RIFA DE DELICIAS CULINARIAS

BOLETOS DISPONIBLES DESPUÉS DE MISA,
EN LA RECTORÍA O EN EL MERCADO ROSALES

LOS INGRESOS SERÁN DESTINADOS AL
PROYECTO DEL SALÓN DE USOS MÚLTIPLES Y ALMACÉN

NO SE VENDERÁN BOLETOS EN LA PUERTA.



INSCRIPCIÓN PARA CLASES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Inscripción después de las Misas Dominicales @
después de 9:30am y 4:00pm
en el Salón de San José

REQUISITOS:

- Niños para la **Primera Comunión** (los niños deben tener al menos 7 años o estar en segundo grado) y **Confirmación** (los niños deben tener de 11 a 17 años o estar en los grados 6–12).
- Por favor, traiga una copia del **Certificado de Bautismo del niño**.
- Si su hijo(a) fue bautizado(a) en San José, puede solicitar una copia en la Oficina Parroquial.

HORARIO DE CLASES:

Clase	Día	Horario
Reconciliación	miércoles, 9 de septiembre	@ 4:30–5:45pm
Primera Comunión	viernes, 11 de septiembre	@ 4:00–5:45pm
Confirmación	domingo, 13 de septiembre	@ 2:30–3:50pm

Para más información, por favor llame a
Pamela Quiroz (Directora de Educación Religiosa)
(707) 344-7659

AVISO SOBRE LAS CLASES DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

El domingo 30 de Agosto es el último día para inscribir a su hijo(a) en las clases de Educación Religiosa.

La clase de Primer Año de Primera Comunión está casi llena.

¡Solo quedan unos pocos lugares disponibles!

Si este es el segundo año de formación religiosa de su hijo(a), también es necesario volver a inscribirlo(a) en la clase.

Las inscripciones se llevarán a cabo en el salón de clases después de las Misas de las 9:30 a.m. y 4:00 p.m.

Costo de inscripción:

- Primer hijo(a): \$150.00
- Hermanos: \$200.00
- Tres o más hijos: \$250.00

Para más información, comuníquese con Pamela Quiroz al (707) 344-7659 o pregunte por Jasmin Blancas.

*please
pray for
the sick*

Please pray for the sick in our parish, our families & friends, and those who care for them....Mary Ann Arnold, Tony Arnold, Charlotte Baker, Larry Boll, Kathleen Brune, Rick Freeman, Michael C, Corkey Cauley, Debbie Cariela, Barbara Farkas, Steve Foster, Cheryl Fua, Cianna Gazperony, Hector Guerra, Alysia Hash, Jasmine Hash, Laura Hilton, Barbara Kaelin, Doug Kloppenburg, Joe & Mary Ann Kenny, Helen Kruljac, Ines Mendoza, Elsa Meyer, Shirley Milner, John Morris, Don Nielsen, Kathryn Nielsen, Maxine Lair, Andres Ochoa, Joaquina Ortega, Kate Pavelchik, Cindy Perez, Elinor Rich, Grace Q, Stefan Ripich, Maureen Rixen, Silas Schneider, Jim Serventi, Kirt Smartt, Judith Spears, Debbie Spicart, Rebeca Marie Stanley, Naomi Tambornini, Leslie Thomas, Rachel Torez, Toni Vecellio, and **special intentions for all who suffer from cancer.**

For the St. Joseph Parishioners, sign up to **FORMED.ORG** by Scanning the QR Code



Cómo registrarse en FORMED

1. Visite www.formed.org.
2. Haga clic en "Sign Up" (Registrarse) o "Sign In" (Iniciar sesión) si ya tiene una cuenta.
3. Busque nuestra parroquia por nombre.
4. Ingrese el código postal de nuestra parroquia.
5. Proporcione su dirección de correo electrónico.

Una vez registrado, podrá comenzar de inmediato a explorar una gran variedad de programas que enriquecerán su fe. Aproveche este maravilloso regalo y profundice su fe católica.

ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (OCIA)

OCIA – El proceso a través del cual los adultos son acogidos en plena comunión con la Iglesia Católica.

La OCIA está diseñada para:

- personas no bautizadas,
- cristianos bautizados de otras denominaciones,
- bautizados pero no catequizados y adultos
- católicos que buscan el sacramento de la Confirmación.

INICIO DE CLASES
JUEVES, 10 DE SEPTIEMBRE DE 2026
@ 5:00PM
EN EL SALÓN DE SAN JOSÉ

Si usted, o si conoce a alguien que esté interesado en comenzar este camino de fe, por favor comuníquese con la oficina parroquial

707 987-3676

Correo electrónico: stjoseph11@att.net

o

Consuelo Alcalde
Coordinadora de la OCIA
(612) 500 8115

Un Viaje de Fe. Una Vida de Gracia.
VEN Y VERÁS. SÍGUELO. SE SUYO.



Sunday, August 30, 9:30 a.m.

Janice Ebert+ Requested by Doug Ebert

Sunday, August 30, 11:30 a.m.

Sam & Una DeBone++ Requested by Ned & Sally Munger

Tuesday, September 1, 8:30 a.m.

Damian & Quinn Lagle (HB) Requested by Diedra Lagle

Wednesday, September 2, 8:30 a.m.

Norma Ponce+ Requested by Jane & Nyl Brigole

Note: Beginning September 1 there will only be one Mass Intention per Mass. Submit your intentions early.

ANUNCIOS PARROQUIALES

***A partir del primer domingo después del fin de semana del Día del Trabajo (Labor Day), la Misa al aire libre en Our Lady of the Pines cerrará durante el invierno. La Misa de las 11:30 a.m. volverá a celebrarse en la Iglesia St. Joseph. Asimismo, la Misa en Our Lady of the Lake volverá a su horario habitual de las 4:00 p.m., en lugar de las 5:00 p.m.

*** Se necesitan voluntarios para ayudar a limpiar la **Iglesia de San José cada dos jueves, a las 9:30 a.m.** Para más información, comuníquese con **Lynn Thacher** al 707-890-0793.

*** **Subasta Silenciosa de Postres para la Fiesta en el Viñedo:** Por favor, considere donar un postre para nuestra **Subasta Silenciosa de Postres** durante la Fiesta en el Viñedo. Para participar, escriba su nombre y el postre que desea traer en la hoja de inscripción. Invitamos a todos a participar y compartir sus postres caseros favoritos. **¡Gracias por su generosidad y apoyo!**

*** **Rezo del Santo Rosario antes de la Misa:**

Invitamos a nuestros feligreses a llegar 20 minutos antes de la Misa los sábados y domingos para unirse al rezo del Santo Rosario.

*****Proyecto de Jardinería y Remodelación de la Gruta:**

Originalmente, esperábamos pagar \$10,000 por el Proyecto de Jardinería y Remodelación de la Gruta. Sin embargo, Alex Moya, de Rancho Supply, generosamente nos ofreció los materiales por solamente \$4,000. Estamos profundamente agradecidos por su generosidad y por el gran descuento que nos ofreció en los materiales. Hasta ahora, hemos recibido \$1,200 en donaciones para el Proyecto de la Gruta. Por favor, considere hacer una donación a la Parroquia de San José o a los Servidores de María para ayudarnos a completar este proyecto. ¡Cada donación, grande o pequeña, hace una diferencia! **¡Gracias por su generosidad y apoyo!**

COLLECTION – August 22 & 23

Our Lady of the Lake 5:00 p.m. - \$737

St. Joseph 9:30 a.m. - \$2,238

Our Lady of the Pines 11:30 a.m. - \$610

St. Joseph 4:00 p.m. - \$273

Total Collection \$3,858

Visit our website for a copy of the bulletin

stjoseph-middletown.com

"I am the vine; you are the branches"

Where Every Bite Is A Delight!

BEULAH'S KITCHEN

Open 7 Days a Week 6am - 2pm

21147 Calistoga St. (707) 987-0473
Middletown, CA 95461

RGW Groundskeeping, LLC

Vegetation Control



Jose Ramirez

19565 Stinson Rd 530-340-3974
Hidden Valley Lake, CA 707-987-9977
95467 joselitormz@gmail.com

TECHNICARE AUTO

REPAIR-SMOG-DIAGNOSTIC

GARRETT NELLIGAN
TECH-OWNER

18100 VINTAGE CT. STE. D
MIDDLETOWN, CA. 95461
707 2805829 OR 7079879344

FITCHMTNWRENCH@GMAIL.COM



Gondola Enterprises

home repair
garden maintenance
landscaping

Richard J. Gondola

Phone 707) 526-2900 cell (707) 529-3428

cell (707) 529-3428

B&G Tires Middletown

Tires, Brakes, Alignments, Auto Repairs

John Higgins
Manager

21218 Calistoga St / P.O. Box 961
Middletown, CA 95461

office 707.987.2291
hours 8:00-5:00 Monday thru Friday



COOPERTIRES



707-987-4663 (GOOD)

21389 Stewart Street Middletown

Monday-Friday

12-8pm

Closed Weekends



"The Bug Stops Here!"

Bonded, Insured, Licensed
Lic. # PR4227

Locally Owned & Operated Since 2002



PO Box 537
Middletown, CA 95461

707-987-9828

Fax: 707-987-9829

service@armedforcepest.com
www.armedforcepest.com



707-987-2325

21088 Calistoga Rd., Middletown

16295 Highway 175, Cobb



LOCAL Award-Winning HEALTHCARE

Lake County Tribal Health
Modern Medicine Personalized Care

Please support
our advertisers,
by patronizing
their
businesses.



21373 STATE HWY 175 UNIT D
MIDDLETOWN, CA 95461

M-F 9 am- 6 pm Sat 10 am- 2 pm

P: 707-809-7536

- UPS • FedEx • USPS • Packing Supplies • Copies
- Live Scan • Notary Public • Greeting Cards
- Document Scanning • Computer Rental • Faxing
- Passport Photos • Confidential Shredding
- Office & School Supplies • Printing Services- Photos, Banners, Blue Prints, Business Cards, Flyers
- Vehicle Registration Services- Renewals & Transfers: Vehicles, Boats, Trailers, & More!

www.middletownmailandmore.com

STEPHEN HEBERT Painting

OWNER
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
CA #697100

707.987.2674

707.489.7953 mbl



Natural products for face, body & bath.

- Organic tallow, oils, & butters •Small batch made in Chico, CA
- For men, women, & children
- Specialty face masks, body butters, mosquito & sun repellent

Visit www.flourishbeautycare.com for the full collection.